

On approval of the Rules for obtaining pre-school, primary, basic secondary and general secondary education by foreigners and stateless persons permanently residing in the Republic of Kazakhstan

Unofficial translation

Order of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated September 28, 2010 № 468. Registered with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on October 18, 2010 № 6573.

Unofficial translation

In order to implement paragraph 2 of Article 8 of the Law of the Republic of Kazakhstan dated July 27, 2007 "On Education", **I HEREBY ORDER**:

- 1. To approve the attached Rules for obtaining pre-school, primary, basic secondary and general secondary education by foreigners and stateless persons permanently residing in the Republic of Kazakhstan.
 - 2. The Department of Development Strategy (Omirbaev S.M.):
- 1) to ensure, in accordance with the established procedure, the state registration of this order in the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan;
 - 2) after passing the state registration, to publish this order in the mass media.
- 3. To invalidate the Order of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated December 27, 2007 № 659 "On approval of the Rules for obtaining pre-school, primary, basic secondary and general secondary education by foreigners and stateless persons permanently residing in the Republic of Kazakhstan" (registered in the Register of state registration of regulatory legal acts dated January 17, 2008, under № 5096, published on May 28, 2008 in the Collection of acts of the central executive and other central state bodies of the Republic of Kazakhstan № 5).
 - 4. Control over the execution of this order is entrusted to Vice Minister Sarybekov M.N.
- 5. This order shall enter into force upon the expiration of ten calendar days after the date of its first official publication.

Minister B. Zhumagulov

Approved by the order of the Minister of education and science of the Republic of Kazakhstan dated September 28, 2010 № 468

Rules for obtaining pre-school, primary, basic secondary and general secondary education by foreigners and stateless persons permanently residing in the Republic of Kazakhstan

Footnote. The Rules are amended by the Order of the Minister of Education of the Republic of Kazakhstan dated 29.11.2022 № 481 (effective ten calendar days after the date of its first official publication).

Chapter 1. General provisions

- 1. These Rules for obtaining pre-school, primary, basic secondary and general secondary education by foreigners and stateless persons permanently residing in the Republic of Kazakhstan (hereinafter referred to as the Rules) have been developed in accordance with the Constitution of the Republic of Kazakhstan, the laws of the Republic of Kazakhstan "On Education", "On the legal status of foreigners", "On Refugees", "On Population Migration", as well as international treaties ratified by the Republic of Kazakhstan and regulate the procedure for obtaining pre-school, primary, basic secondary and general secondary education in educational institutions regardless of their form of ownership by foreigners and stateless persons permanently residing in the Republic of Kazakhstan.
- 2. Children of foreigners and stateless persons permanently residing in the Republic of Kazakhstan, as well as persons temporarily residing in the Republic of Kazakhstan (refugees, asylum seekers, consular officials, employees of diplomatic institutions, migrant workers working in the Republic of Kazakhstan in accordance with migration legislation) are accepted into educational organizations for pre-school education, primary, basic secondary and general secondary education and enjoy the same rights as citizens of Kazakhstan.

Chapter 2. The procedure for obtaining pre-school, primary, basic secondary and general secondary education by foreigners and stateless persons permanently residing in the Republic of Kazakhstan, as well as those who entered the Republic of Kazakhstan for the purpose of family reunification

3. Parents or other legal representatives of children of foreigners and stateless persons under the age of 16, when identifying their child in an educational organization, apply to the educational authorities of the region, city of republican significance, the capital, district (town of regional significance) to receive a referral for education, and submit a document for the right of permanent residence in the Republic of Kazakhstan:

for a foreigner - a residence permit for a foreigner in the Republic of Kazakhstan;

for a stateless person - a certificate of a stateless person;

for a refugee – a refugee ID card;

for an asylum seeker – a certificate of the asylum seeker;

for a kandas - a certificate of a kandas or a certificate issued by the migration authorities.

The educational authorities of the region, city of republican significance, the capital, district (town of regional significance), upon review, return to the applicant the document for the right of permanent residence in the Republic of Kazakhstan for submission to the educational organization.

- 4. The educational authorities of the region, the city of republican significance, the capital , district (town of regional significance), within three working days from the date of receipt of the application in accordance with Appendix 1 from the persons specified in paragraph 3 of these Rules, determine the educational organization with a surplus of student places, and issue a referral for training in a secondary education organization according to the form in accordance with Appendix 2 to these Rules.
- 5. A parent or other legal representatives, after receiving a referral for training, submits the following documents on paper to the educational organization:
- 1) an application from parents or other legal representatives in accordance with the form of Appendix 3;
- 2) a document defining the status of a parent or other legal representative, with a note on registration at the place of residence (the original is required for identification, which is returned):

for a foreigner - a residence permit for a foreigner in the Republic of Kazakhstan;

for a stateless person - a certificate of a stateless person; for a refugee – a refugee ID card; for an asylum seeker – a certificate of the asylum seeker;

for a kandas - a certificate of kandas or a certificate from migration authorities.

- 3) medical certificate of health status (form № 065/u, approved by the Order of the Acting Minister of Health of the Republic of Kazakhstan dated October 30, 2020 № KR DSM-175/2020 "On approval of forms of accounting documentation in the field of healthcare, as well as instructions for completing them" (registered in the Register of state registration of regulatory legal acts under № 21579) and form № 026/u-3, approved by the Order of the Minister of Health of the Republic of Kazakhstan dated June 24, 2003 № 469 "On approval of Instructions for filling out and maintaining the registration form 026/u-3 "Child Health Passport" (registered in the Register of state registration of regulatory legal acts under № 2423);
 - 4) referral to a secondary education organization;
 - 5) photos of a child the size of 3x4 cm in the amount of 2 pieces;
 - 6) report card or a certificate-extract of current grades.
- 6. When admitting children of persons who are not citizens of the Republic of Kazakhstan to education, the heads of educational organizations shall require from the parents of these children or other legal representatives one of the documents specified in subparagraph 2) of paragraph 5 of these Rules.

If the parents or other legal representatives of the children refuse to submit these documents, the heads of the educational organization immediately inform the internal affairs bodies.

7. Heads of educational organizations enroll children of foreigners and stateless persons in the appropriate classes based on the level of education they have received abroad, in accordance with educational documents, successful socialization of the child in a learning environment with the number of children of citizens of the Republic of Kazakhstan not less than 85% of the list of children of this class.

In the absence of educational documents, the city (district) education department forms a commission that determines the applicant's educational level in accordance with subparagraph 1-13) of paragraph 1 of Article 27 of the Law of the Republic of Kazakhstan "On local public administration and self-government in the Republic of Kazakhstan."

Enrollment is carried out by the decision of the head of the educational organization on the basis of the decision of the commission.

- 8. An educational organization shall post information on the admission of children of foreigners and stateless persons to the National Educational Database no later than three working days.
- 9. Foreigners temporarily residing in the Republic of Kazakhstan receive relevant educational documents depending on the duration of their studies (a certificate of basic secondary education, a certificate of general secondary education, and if they do not complete their education level a report card or an extract from a classroom journal with grades in subjects, stamped by the educational organization).

Appendix 1 to the Rules for obtaining pre-school, primary, basic secondary and general secondary education by foreigners and stateless persons, permanently residing in the Republic of Kazakhstan

Education department
town/ district
Educational authorities of the city of
last name, first name, patronymic
(if any) of the applicant,
of the representative of a legal entity
place of residence
(for legal entities – address of
registration of the legal entity)
phone numbers: home, mobile

Application

(last name, fir	est name, patronymic (if any) of	the child)
(address of reg	gistration, town, settlement, dist	rict, region)
I consent to t systems	he use of legally protected con	fidential information contained in information
"	20	
(signature)		
		Appendix 2 to the Rules for obtaining pre-school, primary, basic secondary and general secondary education by foreigners and stateless persons, permanently residing in the Republic of Kazakhstan
		(name of the education department)
		town/ district
		or educational authorities of the city of
Hereby I	for training in secondary education form you that the following education	educational organization has been identified for
(indicate the n	name of the educational organiza	ation)
Executive		
	rst name, patronymic (if any)	
	st name, patronymic (if any) /	
signature of th	ne parent or a legal representativ	e)
""	20	
		Appendix 3 to the Rules for obtaining pre-school, primary, basic secondary and general secondary education by foreigners and stateless persons,

permanently residing in the Republic of Kazakhstan

I ask you to determine the organization of education for my child's education

		the name of the educational organization
		last name, first name, patronymic (if any)
		of the principal
		from
		last name, first name, patronymic (if any)
		of the parent (legal representative)
		Phone number:
Application		
Please enroll my ch	ild	
(last name, first name,)	patronymic (if	(any)
(address of registration	, town, settlem	nent, district, region)
for education		
(full name of the educa	tional organiza	ation)
I consent to the use of	legally prote	cted confidential information contained in information
systems	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
" "	20	

To the principal

© 2012. «Institute of legislation and legal information of the Republic of Kazakhstan» of the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan